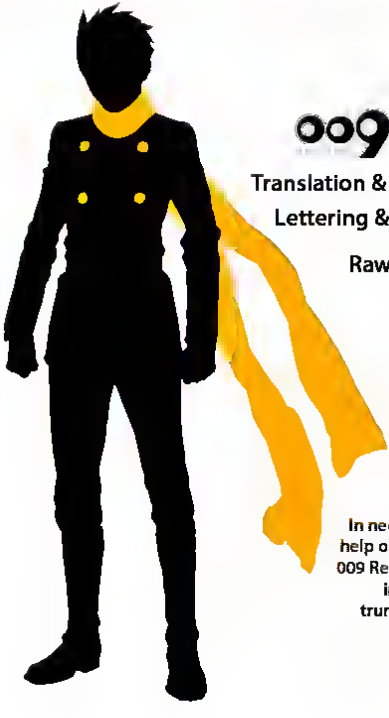


009

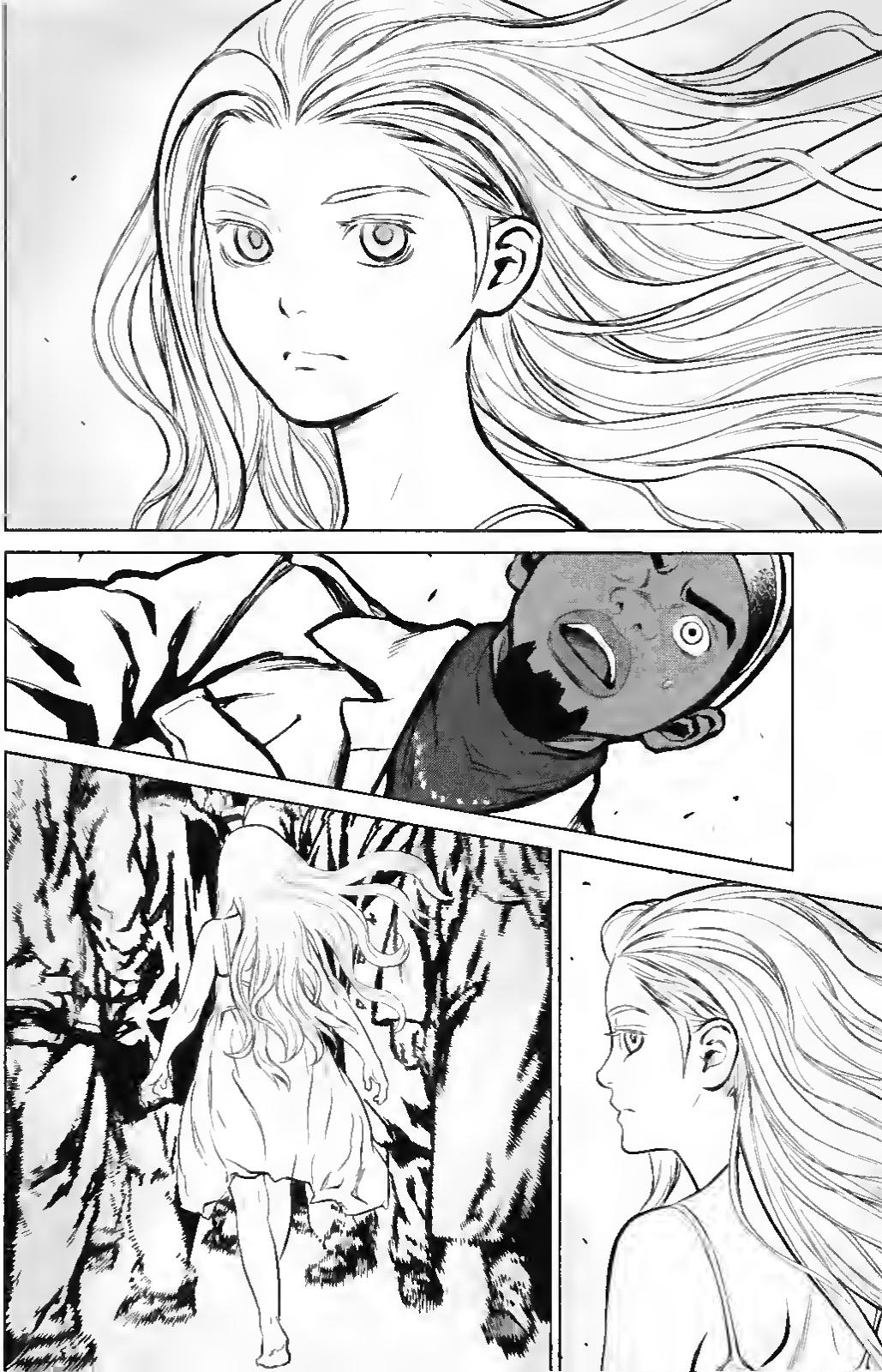
Translation & Editing: Aarowaim

Lettering & Editing: TheCyborgGirl

Raws Provided by:
JPDDL

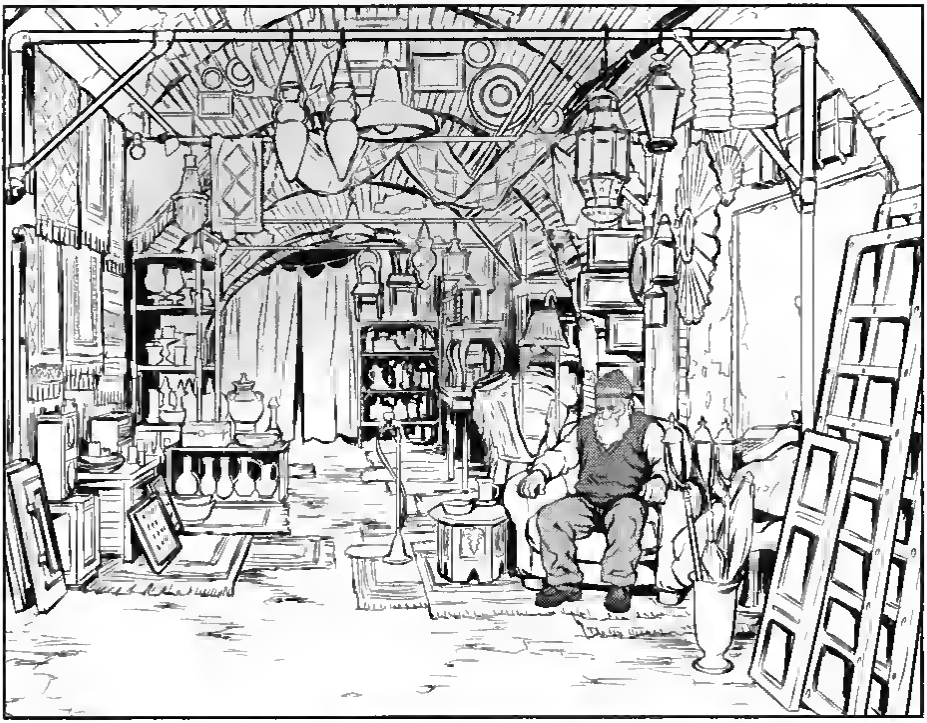
News!
009 Re: Cyborg film licensed by Funimation!

WANTED!
In need of translators willing to help out with the Cyborg 009 and 009 Re: Cyborg series. If interested in helping email me at trunkschan90@hotmail.com

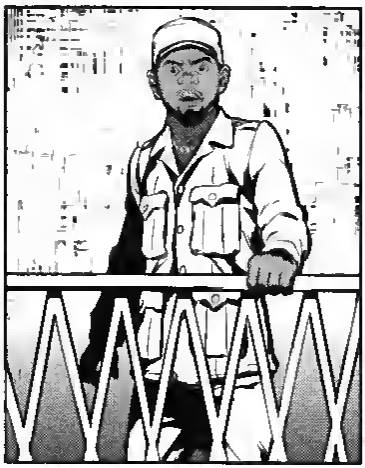


PYUNMA ?!
HEY!

はい
TURN
?!
...

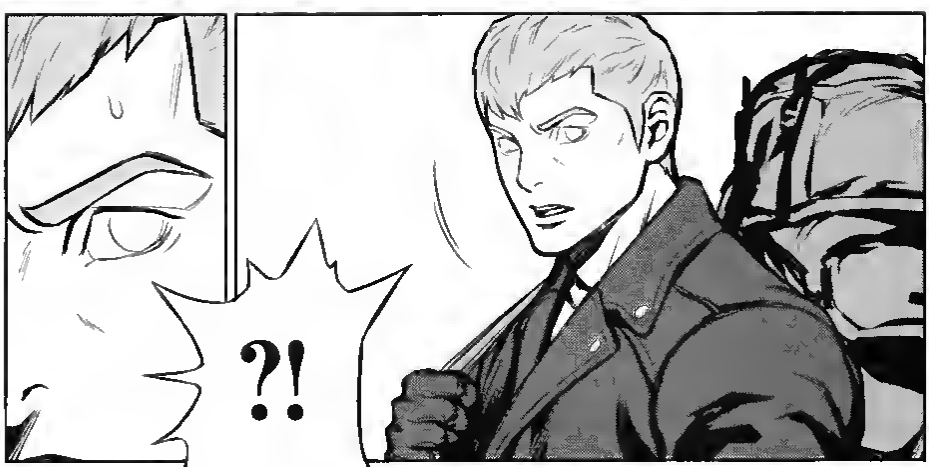


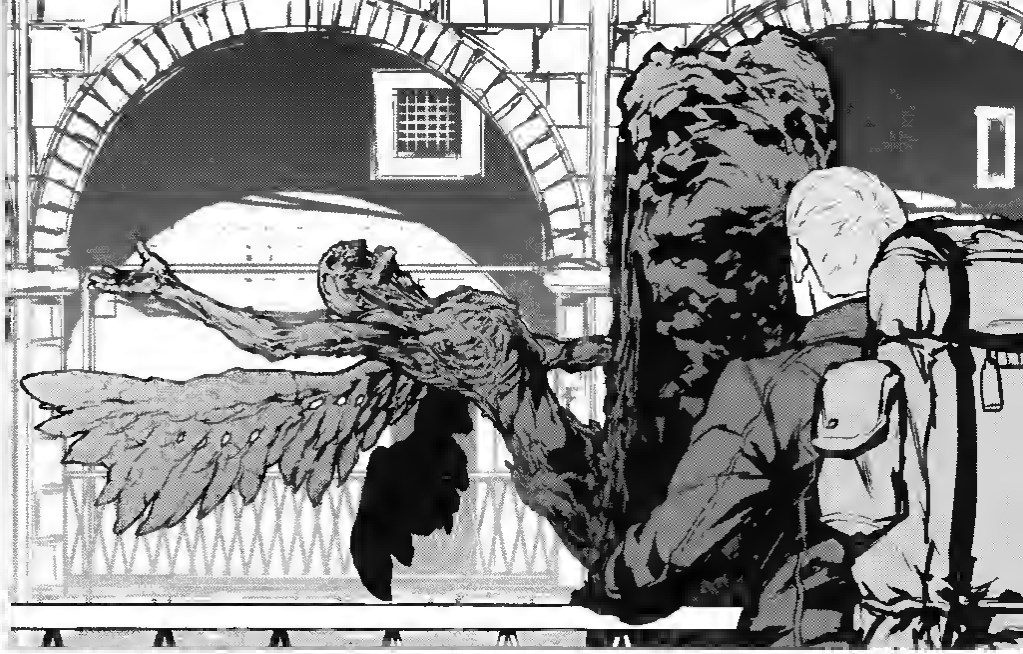
DID A LITTLE GIRL JUST PASS THIS WAY?
WHO KNOWS ...



SO THEN...
にや
GRIN
GRAB
THIS IS EXACTLY AS I THOUGHT...!

DID A MAN JUST PASS THIS WAY?
HEY YOU!



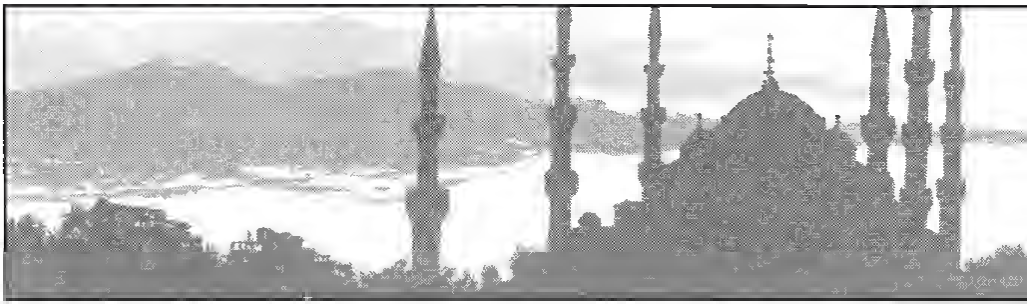


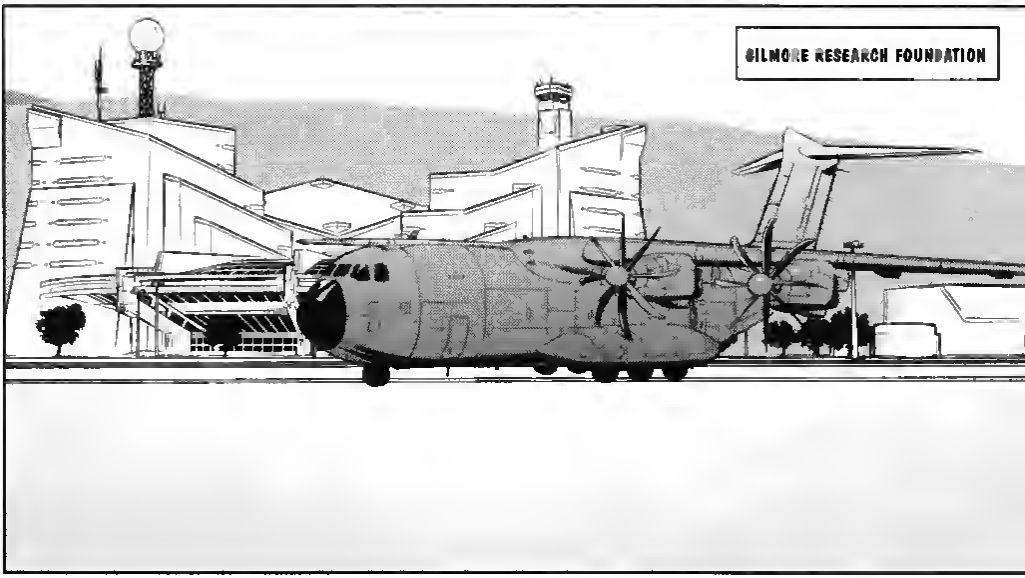
IS THAT THING ...?!

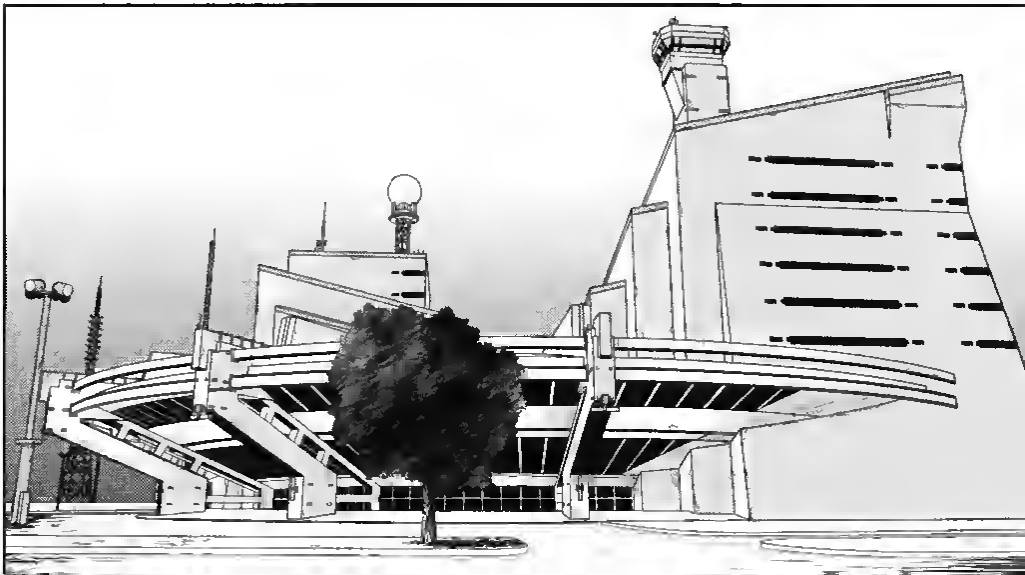
WHAT THE HELL...

パシャ
SPLASH
パシャ
SPLASH
パシャ
SPLASH

PYUNMA
...



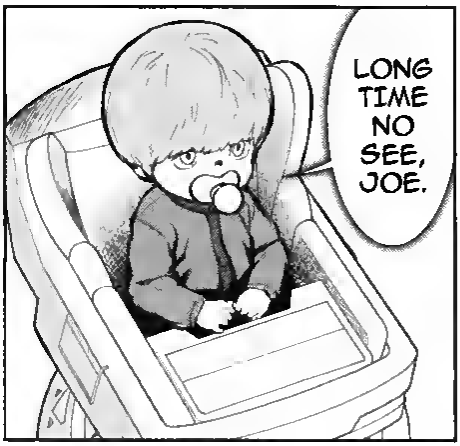

GILMORE RESEARCH FOUNDATION



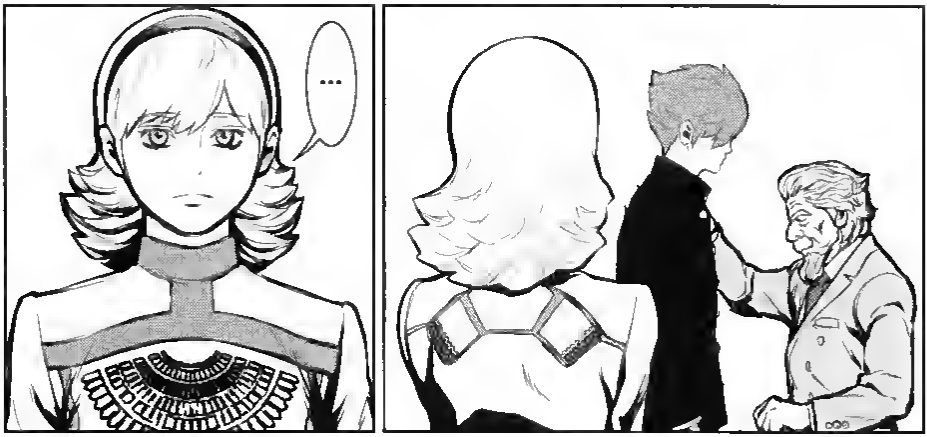
SLIDE

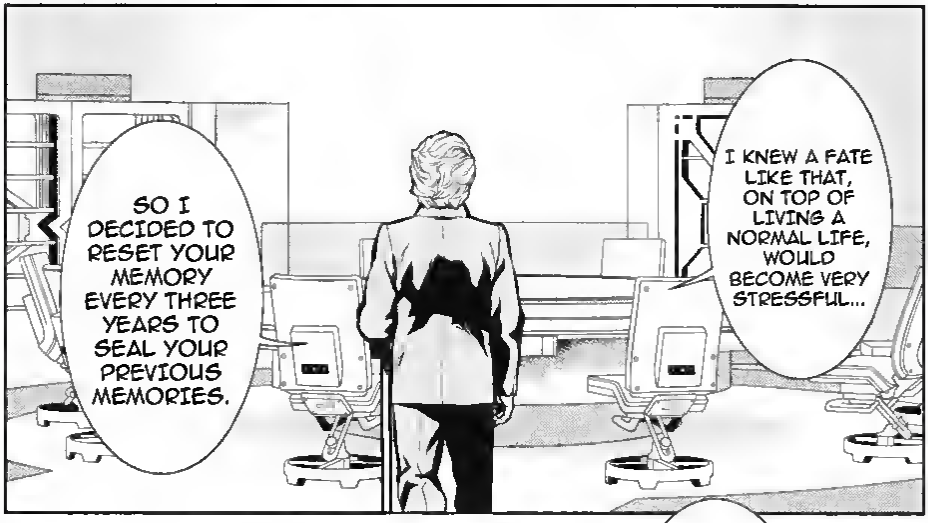
YOU'RE LOOKING WELL,
JOE.

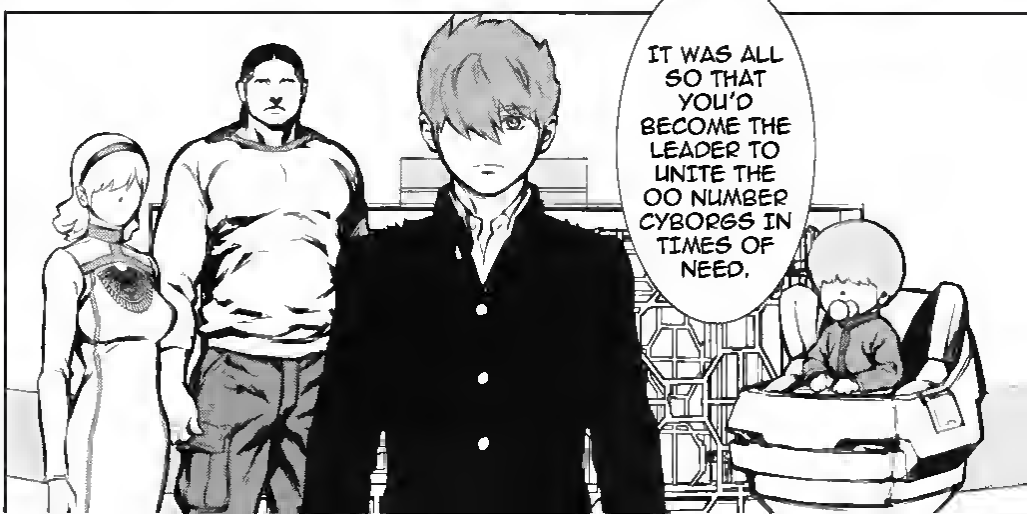
YEAH, YOU TOO.

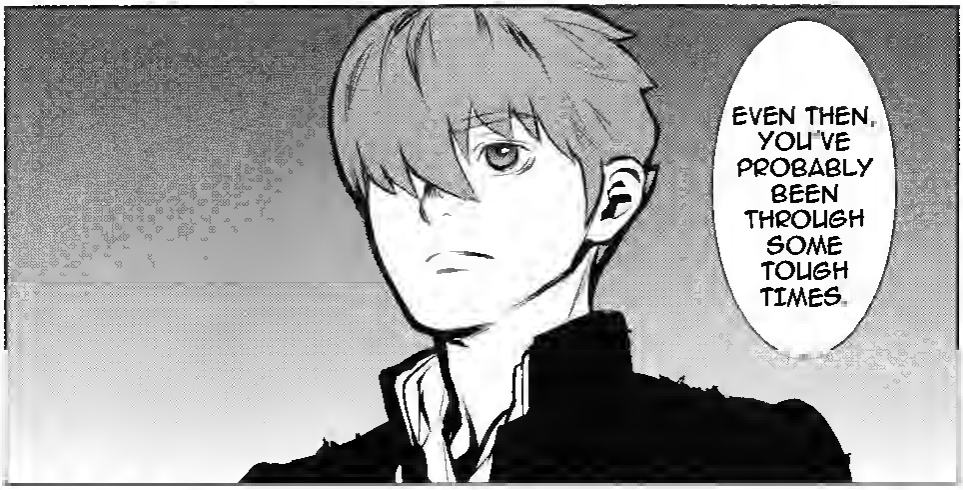

LONG TIME NO SEE, JOE.

IT'S BEEN 27 YEARS...
AND JUST AS I THOUGHT, YOU HAVEN'T CHANGED ONE BIT SINCE THEN...
YOU'RE A COMPLETE CYBORG...
AND YOU'D HAVE HAD TO FACE THE BURDENSOME FATE OF LIVING FOREVER IN THE BODY OF A BOY...
AT LEAST, THAT'S WHAT I THOUGHT.
BUT I DIDN'T KNOW FOR SURE IF I'D HAVE THE BUDGET...
TO REBUILD YOUR BODY EACH YEAR TO MATCH YOUR AGE...

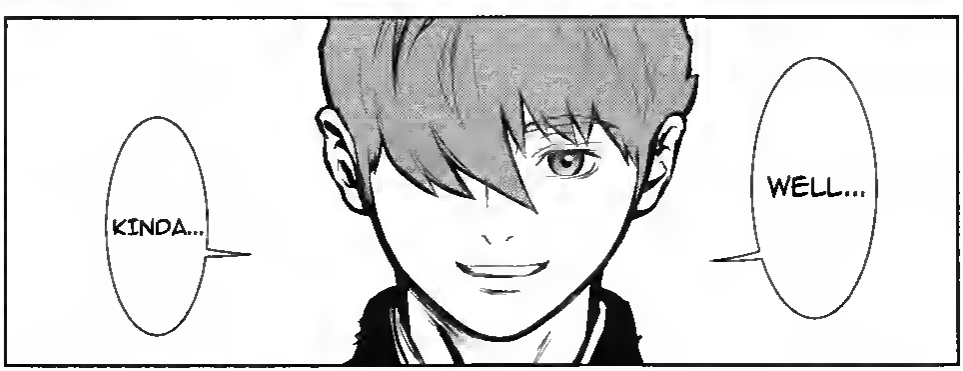

...


SO I DECIDED TO RESET YOUR MEMORY EVERY THREE YEARS TO SEAL YOUR PREVIOUS MEMORIES.
I KNEW A FATE LIKE THAT, ON TOP OF LIVING A NORMAL LIFE, WOULD BECOME VERY STRESSFUL...


IT WAS ALL SO THAT YOU'D BECOME THE LEADER TO UNITE THE 00 NUMBER CYBORGS IN TIMES OF NEED.


EVEN THEN, YOU'VE PROBABLY BEEN THROUGH SOME TOUGH TIMES.

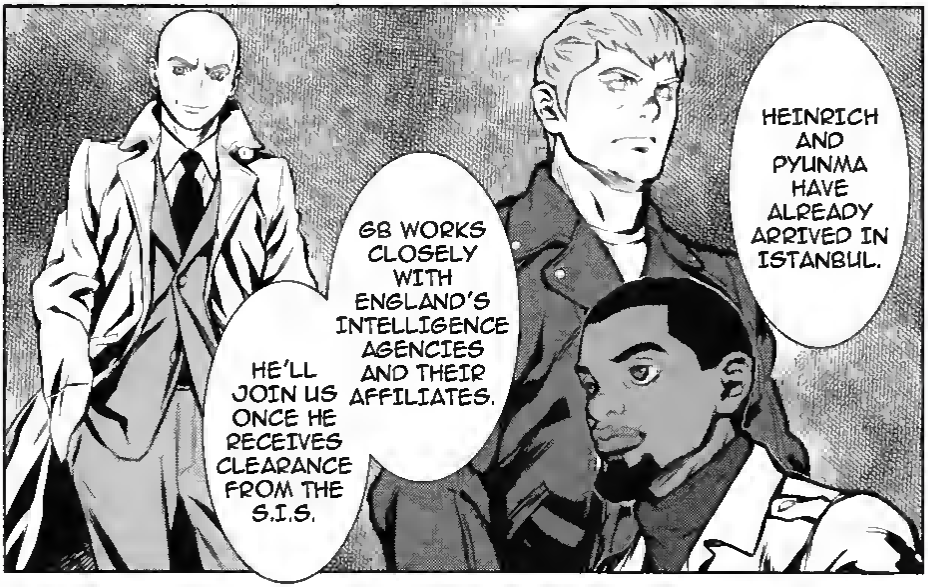
YOU'VE BEEN COMPLETELY RESET...


KINDA...
WELL...

YOU REMEMBER?
!
ALTHOUGH, REPEATING HIGH SCHOOL LIFE SO MUCH,
STARTED TO BECOME QUITE SUFFOCATING.
FOR SOME REASON SOME OF THEM ARE STILL THERE.
THE MEMORIES THAT WERE RESET...
DON'T WORRY ABOUT IT.
IT'S A BIT JUMBLED UP, BUT I'LL GET USED TO IT SOON.
IT'S BECAUSE THEY WERE FORCIBLY RESET.

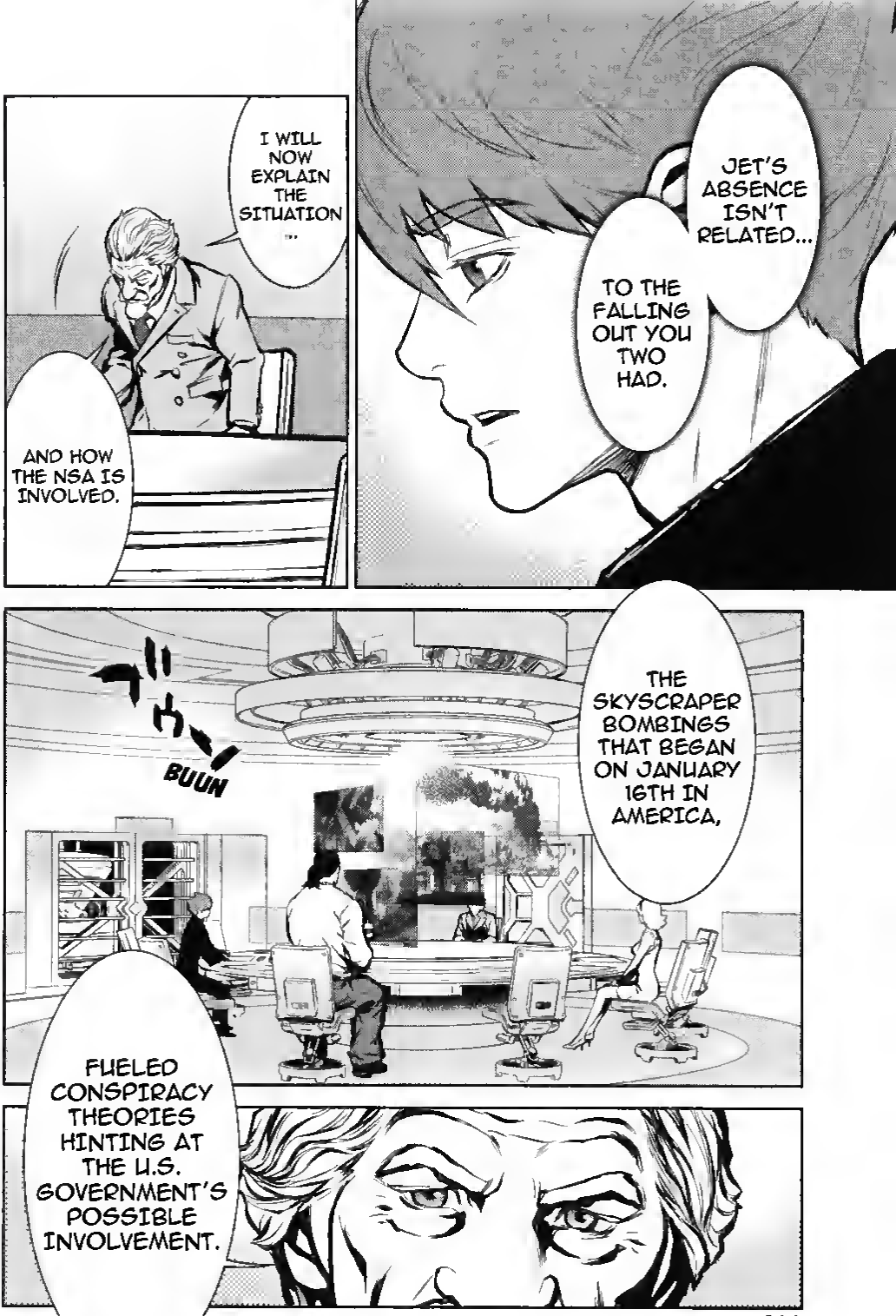
OTHER THAN YOU, THEY PARTED WAYS....
AFTER THE COLD WAR, THE 00 NUMBER CYBORGS WERE RELIEVED OF DUTY.
THAT ASIDE, WHERE'S EVERYONE ELSE?
HAVING NO ENEMIES TO FIGHT...
THE FOUNDATION, FACING BANKRUPTCY, FOR THE SAKE OF SURVIVING ...
TOOK PREVENTA-TIVE MEASURES.
THE FOUNDATION HAD TO GIVE UP ON YOU ALL.
SO THE OTHERS WILLINGLY SCATTERED TO THEIR HOME COUNTRIES LOOKING FOR EMPLOYMENT.

HOWEVER,


HEINRICH AND PYUNMA HAVE ALREADY ARRIVED IN ISTANBUL.
GB WORKS CLOSELY WITH ENGLAND'S INTELLIGENCE AGENCIES AND THEIR AFFILIATES.
HE'LL JOIN US ONCE HE RECEIVES CLEARANCE FROM THE S.I.S.

AND I'VE BEEN KEEPING IN TOUCH WITH CHANG CHANGKU.
HE'S CURRENTLY ON A SOLO MISSION.

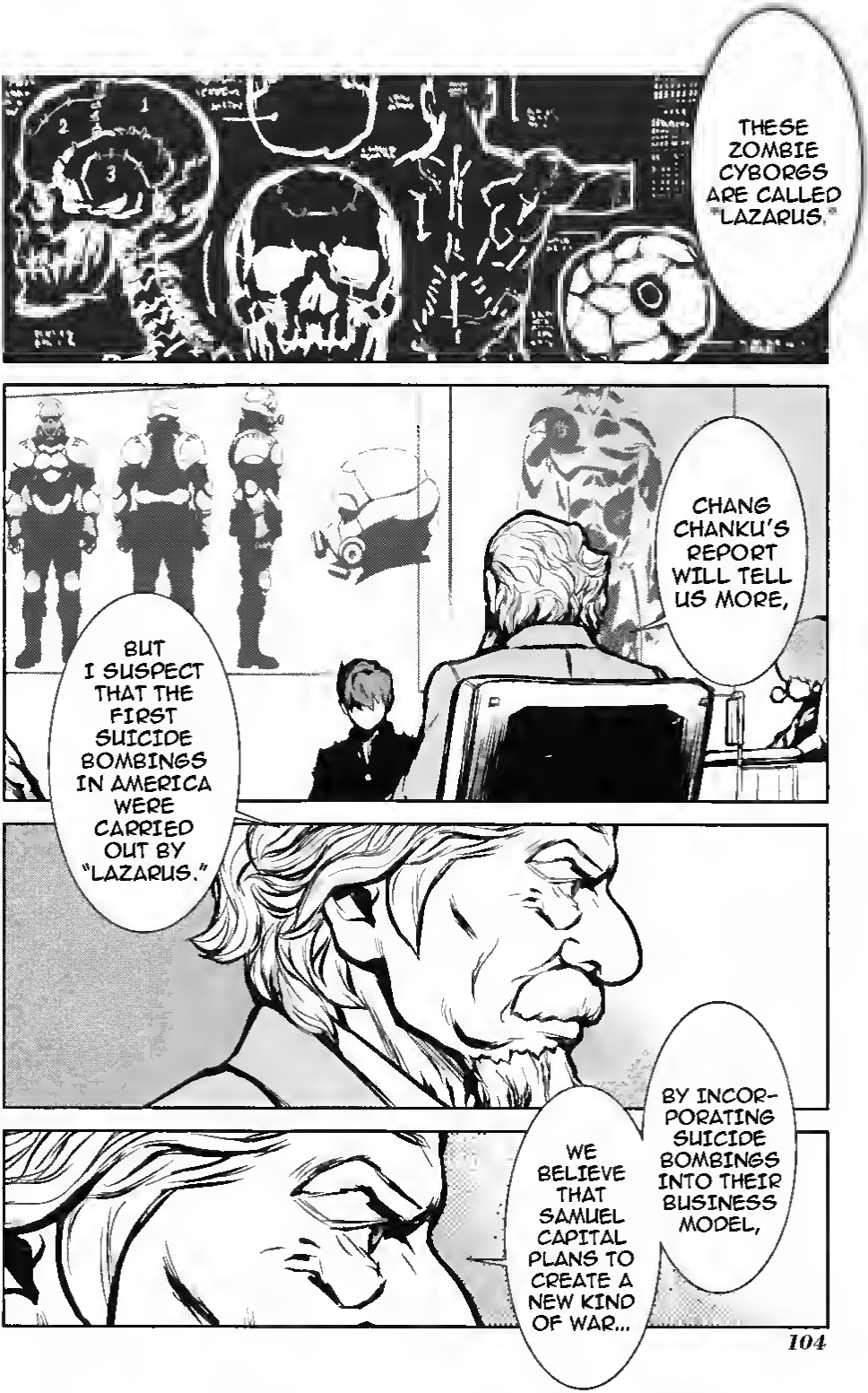
...
...
WHAT ABOUT JET?
RIGHT NOW...
HE'S WORKING WITH AMERICA'S NATIONAL SECURITY AGENCY.
YES, THAT'S RIGHT.
I DOUBT THAT HE'LL EVER JOIN UP WITH US AGAIN.
THE NATIONAL SECURITY AGENCY...?
THAT'S THE NSA, RIGHT...?

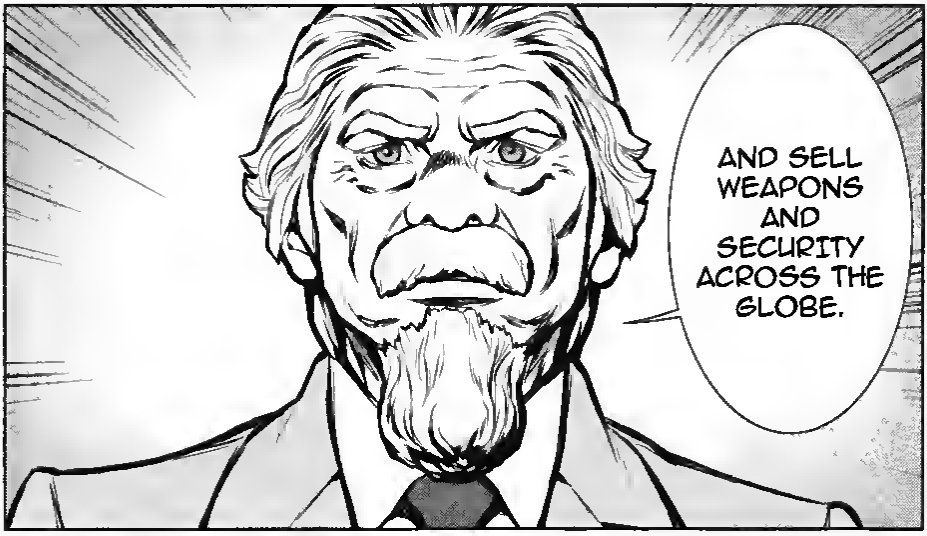

I WILL NOW EXPLAIN THE SITUATION ...
AND HOW THE NSA IS INVOLVED.
JET'S ABSENCE ISN'T RELATED...
TO THE FALLING OUT YOU TWO HAD.
BUUN
THE SKYSCRAPER BOMBINGS THAT BEGAN ON JANUARY 16TH IN AMERICA,
FUELED CONSPIRACY THEORIES HINTING AT THE U.S. GOVERNMENT'S POSSIBLE INVOLVEMENT.

...
JOE...
ARE YOU FAMILIAR WITH THE SAMUEL CAPITAL CORPORATION?
IS A PRIVATE INVESTMENT FUND HEADQUARTERED IN AMERICA.
BUT THEY ACT FOR THEIR SHAREHOLDER, ISRAEL'S MINISTRY OF DEFENSE.
THE SAMUEL CAPITAL CORPORATION...

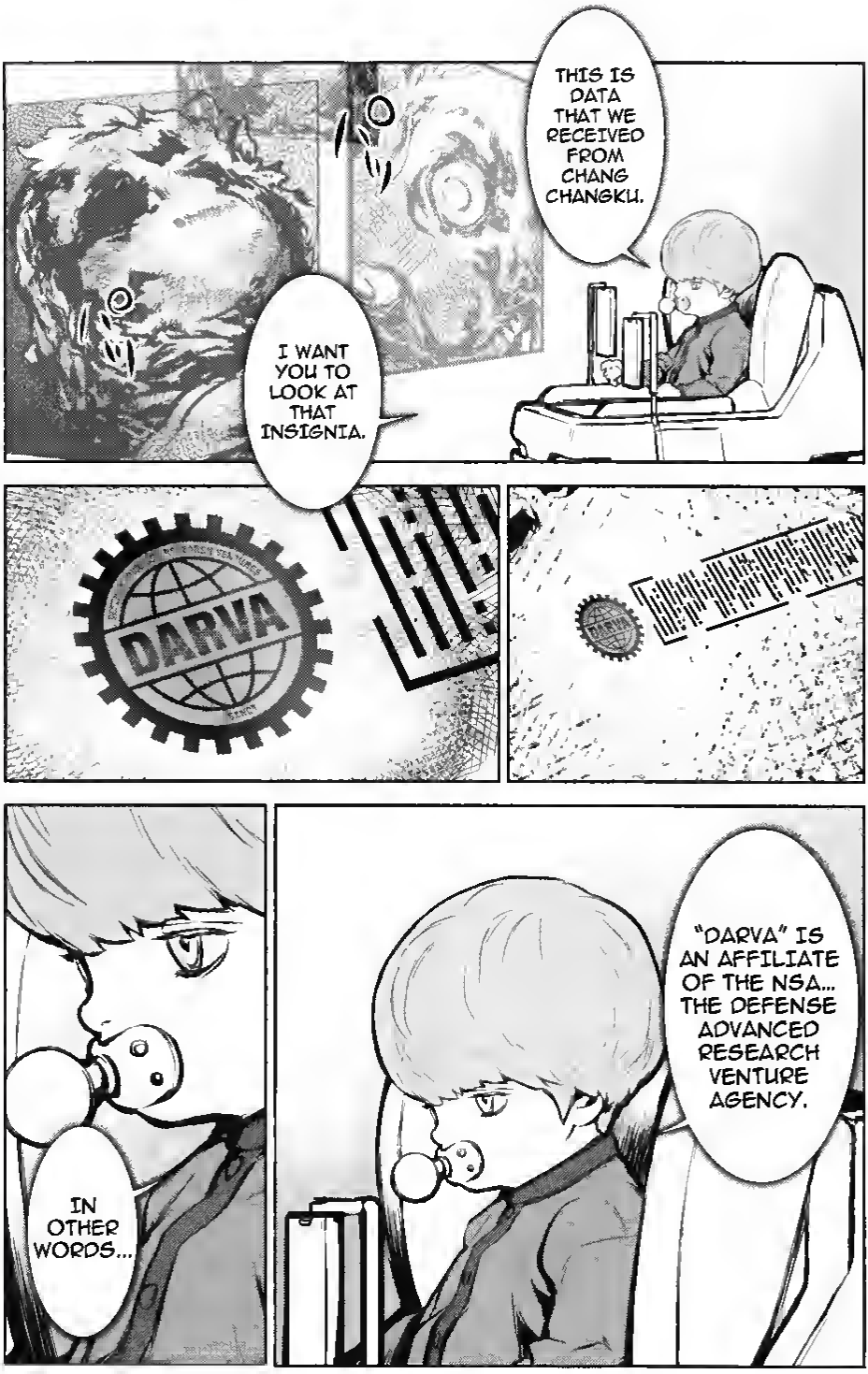
THERE ARE THOSE WHO THINK THAT THE CORPORATION IS A FRONT...
AND THAT IT STANDS TO BENEFIT BY UNDERMINING WORLD PEACE AND STABILITY...
TO REAP MASSIVE PROFITS AS PART OF THE MILITARY-INDUSTRIAL COMPLEX.
THAT BELIEF, HELD BY THE ANTI-ISRAEL LOBBYISTS ...
WAS ALSO BROUGHT TO THE ATTENTION OF THE AMERICAN CONGRESS, WHO EXPRESSED CONCERN TOWARDS ECONOMIC CRISIS IN THE FORM OF FINANCIAL BANKRUPTCY.

BY THE ACTIONS OF CONGRESS EVERY TIME THEY TURN A BLIND EYE...
Samuel Capital
PHP
DARVA
HAZERA
Golden Halberd
SMO
TO THE ILLEGAL ACTIVITIES OF SAMUEL CAPITAL'S AFFILIATES.
NO DOUBT THAT THE AMERICAN GOVERNMENT WENT ALONG FOR THE RIDE...
BELIEVING IT WOULD ALLOW THEM TO REGAIN GLOBAL DOMINANCE.
THIS THEORY IS ONLY CONFIRMED...
IN THE CENTER OF THOSE COMPANIES, THERE IS AN ECHELON OF BRITISH AND AMERICAN COMPANIES THAT OVERSEES THEIR TRANSACTION RECORDS AND OPERATIONS.
THAT ECHELON IS ALSO RESPONSIBLE FOR DEVELOPING CYBORGS USING THE CORPSES OF U.S. SOLDIERS AND CIVILIANS KILLED IN IRAQ.
CYBORGS MADE FROM THE DEAD?!

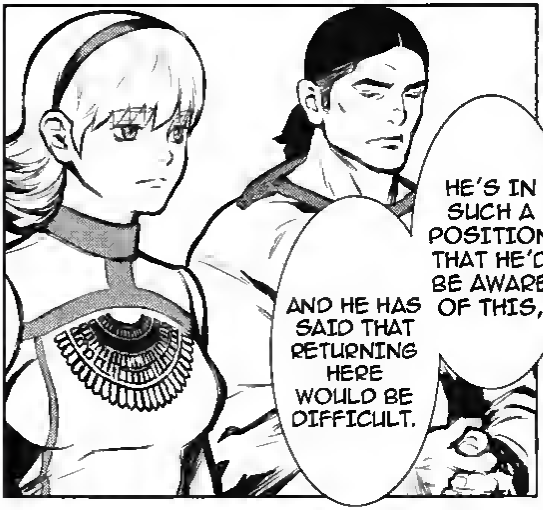

THESE ZOMBIE CYBORGS ARE CALLED "LAZARUS."
CHANG CHANKU'S REPORT WILL TELL US MORE,
BUT I SUSPECT THAT THE FIRST SUICIDE BOMBINGS IN AMERICA WERE CARRIED OUT BY "LAZARUS."
BY INCORPORATING SUICIDE BOMBINGS INTO THEIR BUSINESS MODEL,
WE BELIEVE THAT SAMUEL CAPITAL PLANS TO CREATE A NEW KIND OF WAR...

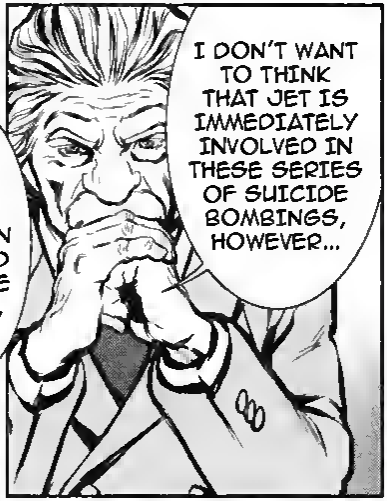

AND SELL WEAPONS AND SECURITY ACROSS THE GLOBE.

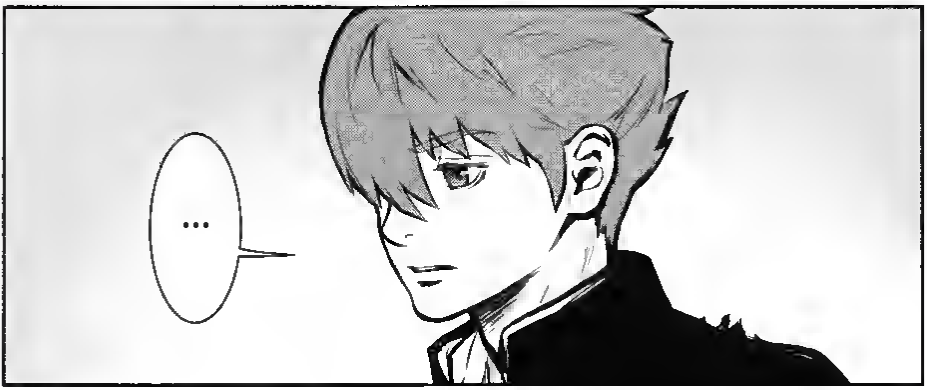
AMERICA AND SAMUEL CAPITAL'S UNDER-HANDED SCHEME...
IS WHAT'S REALLY BEHIND THE SKYSCRAPER BOMBINGS.


THIS IS DATA THAT WE RECEIVED FROM CHANG CHANGKU.
I WANT YOU TO LOOK AT THAT INSIGNIA.
DARVA
IN OTHER WORDS...
"DARVA" IS AN AFFILIATE OF THE NSA... THE DEFENSE ADVANCED RESEARCH VENTURE AGENCY.

THE GROUP MANAGING THIS SYSTEM OF UNMANNED WARFARE...
IS THE ORGANIZATION JET WORKS FOR, THE NSA.


HE'S IN SUCH A POSITION THAT HE'D BE AWARE OF THIS,
AND HE HAS SAID THAT RETURNING HERE WOULD BE DIFFICULT.


I DON'T WANT TO THINK THAT JET IS IMMEDIATELY INVOLVED IN THESE SERIES OF SUICIDE BOMBINGS, HOWEVER...


...

SASEBO NAVAL BASE
STEP